

Definition der Naturfotografie

Die Naturfotografie stellt lebende, nicht gezähmte Tiere und nicht angebaute Pflanzen in ihrer natürlichen Umgebung dar, sowie die Geologie und die grosse Verschiedenartigkeit der Naturscheinungen, von den Insekten bis zu den Eisbergen.

Fotos von domestizierten Tieren, die in Gehegen gehalten werden oder irgendeiner Einschränkung unterworfen sind, sowie die von angebauten Pflanzen sind unzulässig.

Ein geringer Eingriff des Menschen ist annehmbar, wenn es sich um Naturthemen handelt, wie Scheuneneulen oder Störche, die sich einer vom Menschen veränderten Umwelt anpassen, oder Naturgewalten, wie Orkane oder Sturmfluten, die sich zurückerobern.

Das Originalfoto muss von dem Fotografen aufgenommen worden sein, wobei das fotografische Verfahren unwesentlich ist. Jegliche Manipulation oder Abänderung der Originalaufnahme muss sich

auf geringfügiges Retuschieren von Fehlern beschränken und darf auf gar keinen Fall den Inhalt der Originalszene verändern.

Nach Erfüllung dieser Bedingungen sollte man keine Anstrengung scheuen, damit alle Naturfotografien dem höchsten künstlerischen Niveau entsprechen.

Définition de la Photographie Nature

La photographie nature représente des animaux vivants non apprivoisés et des plantes non cultivées dans leur environnement naturel, la géologie et la grande diversité des phénomènes naturels, allant des insectes aux icebergs.

Des photos d'animaux domestiqués, tenus en cage ou soumis à une quelconque forme de restriction, ainsi que des photos de plantes cultivées, sont inadmissibles.

Une intervention minimale de l'homme est acceptable pour des sujets nature, comme par exemple des hiboux de grange ou des cigognes, s'adaptant à un environnement modifié par l'action de l'homme, ou des forces naturelles, tels que des ouragans ou des raz-de-marée, le revendiquant.

La photo originale doit être prise par le photographe, peu importe le procédé photographique. Toute manipulation ou modification de la prise de vue originale doit se limiter à de minimes retouches d'imperfections et ne peut en aucun cas modifier le contenu de la scène originale.

Après avoir satisfait ces conditions, tout effort sera fait, afin que toutes les photos nature soient du plus haut niveau artistique.

Nature Photography definition

Nature photography depicts living, untamed animals and uncultivated plants in a natural habitat, geology and the wide diversity of natural phenomena, from insects to icebergs.

Photographs of animals which are domesticated, caged or under any form of restraint, as well as photographs of cultivated plants are ineligible.

Minimal evidence of humans is acceptable for nature subjects, such as barn owls or storks, adapting to an environment modified by humans, or natural forces, like hurricanes or tidal waves, reclaiming it.

The original image must have been taken by the photographer, whatever photographic medium is used.

Any manipulation or modification to the original image is limited to minor retouching of blemishes and must not alter the content of the original scene.

After satisfying the above requirements, every effort should be made to use the highest level of artistic skill in all nature photographs.

Definizione per la fotografia nella natura

La fotografia nella natura rappresenta animali vivi che non sono addomesticati e piante nell'ambiente naturale che non sono coltivate, la geologia e la gran diversità dei fenomeni naturali dall'insetto all'iceberg.

Le fotografie a animali domestici o tenuti in gabbie o qualunque altro ferma di restrizione non sono ammesse. Le stesse regole valgono anche per le piante.

Un' intervento minimo dell'uomo è accettabile se non si tratta di temi di natura come per esempio civette di granaio o cigogne che si sono adattati alla civilizzazione umana, o forme naturali come uragani o tempeste che riconquistano la natura.

La fotografia originale deve essere fatta dal fotografo, meno importante è il procedimento fotografico. Alcuna manipolazione o modificazione dell'immagine deve essere limitata a minimi ritocchi di imperfezioni e il fotografo non può in nessuno caso modificare il contenuto della scena originale.

Dopo l'adempimento di tutte le condizioni, datevi da fare per ottenere le fotografie con il più alto livello.